

Si vous n'avez pas de médecin, rendez-vous au service des urgences de l'hôpital le plus proche ou appelez le 911 si vous avez besoin d'une ambulance. Où que vous vous rendiez, **appelez toujours d'avance** pour prévenir les membres du personnel que vous avez voyagé récemment en Afrique de l'Ouest. Cela les aidera à mieux vous soigner.

- Si un membre de votre famille tombe malade, essayez d'éviter tout contact avec ses liquides organiques (vomissements ou diarrhées, p.ex.). Lavez-vous souvent les mains avec du savon et de l'eau après avoir lavé ou soigné une personne malade.
- Les hôpitaux sont ouverts à tout le monde dans l'État du New Jersey. Utilisez-les en cas de besoin.

Pour obtenir des informations les plus récentes sur l'épidémie d'Ebola, veuillez consulter le site Web des Centers for Disease Control and Prevention (Centres pour le contrôle et la prévention des maladies) à l'adresse suivante :

<http://www.cdc.gov/vhf/ebola>

Pour obtenir des informations générales sur Ebola, contactez le

New Jersey Department of Health
Communicable Disease Service
(Département de la santé du New Jersey
Service des maladies transmissibles)
au 609-826-5964

<http://www.nj.gov/health/cd/>

Informations sur l'Ebola destinées aux amis et aux membres de la famille de retour dans le New Jersey après un voyage en Afrique de l'Ouest



Flambée d'Ebola en Afrique de l'Ouest

L'épidémie d'Ebola de 2014 est la plus importante de l'histoire ayant touché de nombreux pays en Afrique de l'Ouest. Tous les jours, des gens arrivent aux États-Unis en provenance des pays affectés. Le CDC (Centres pour le contrôle et la prévention des maladies) et ses partenaires prennent des précautions pour empêcher la propagation d'Ebola à l'intérieur des États-Unis. Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez le site Web du CDC (indiqué au verso de cette brochure).

L'Ebola ne se transmet pas par voie aérienne

Il est important de savoir que le virus Ebola ne se transmet pas par voie aérienne, à la différence de la grippe et de quelques autres maladies. De plus, vous ne pouvez pas contracter Ebola chez une personne infectée mais n'ayant pas encore développé les symptômes de la maladie.

Comment se transmet l'Ebola ?

L'Ebola est un virus qui se transmet uniquement par contact physique direct avec les liquides organiques (sang, vomissements, selles, urine, lait maternel, sueurs, sperme) d'une personne malade qui présente les symptômes d'Ebola ou qui est morte de cette maladie. Le virus dans ces liquides peut pénétrer dans le corps par contact: lorsque vous portez les mains à la bouche ou que vous vous frottez les yeux ou le nez, par le biais de coupures cutanées ou par contact sexuel.

Comment contracte-t-on l'Ebola ?

Il est peu probable que des personnes de retour d'Afrique de l'Ouest soient infectées par le virus Ebola à moins qu'elles n'aient été dans une région touchée par la maladie et:

- qu'elles n'aient été en contact physique direct avec les liquides organiques (sang, vomissements, selles, urine, lait maternel, sueur, sperme) d'une personne malade qui présente les symptômes d'Ebola ou qui est morte de ces symptômes; ou
- qu'elles ne soient des professionnels de la santé ayant été piqués par une aiguille utilisée sur un patient atteint d'Ebola; ou
- qu'elles n'aient consommé de la viande de brousse insuffisamment cuite ou qu'elles n'aient manipulé elles-mêmes de la viande de brousse.

Ce que vous et votre famille devez faire

- Ne manipulez, ni ne consommez de la viande de brousse rapportée d'Afrique et provenant d'animaux sauvages (tels que les singes, les chauves-souris, les antilopes de forêt, les chimpanzés et les gorilles).
- Une fois de retour d'Afrique de l'Ouest, faites attention aux symptômes d'Ebola pendant 21 jours. Ces symptômes comprennent: la fièvre, les maux de tête, les douleurs articulaires et musculaires, la faiblesse, les diarrhées, les vomissements, les douleurs d'estomac et le manque d'appétit. Certains patients peuvent présenter les signes suivants : une éruption cutanée, la rougeur des yeux, la toux, le mal de gorge, les douleurs thoraciques, des difficultés à respirer et à avaler, ainsi que les saignements internes et externes.
- **Appelez** immédiatement un médecin si vous avez de la fièvre ou si vous présentez d'autres symptômes d'Ebola dans les 21 jours suivant votre retour d'un voyage en Afrique de l'Ouest. Lors de votre appel, indiquez que vous avez voyagé récemment en Afrique de l'Ouest pour que le personnel médical sache comment vous aider.

(suite)



Le virus Ebola